



Codice del candidato:

Državni izpitni center



SESSIONE PRIMAVERILE

Livello di base
FRANCESE
≡≡≡ Prova d'esame 1 ≡≡≡

- A) Comprensione di testi scritti
B) Conoscenza e uso della lingua

Mercoledì, 28 maggio 2008 / 80 minuti (40 + 40)

*Al candidato è consentito l'uso della penna stilografica o della penna a sfera.
Al candidato vengono consegnate due schede di valutazione.*

MATURITÀ GENERALE

INDICAZIONI PER IL CANDIDATO

Leggete con attenzione le seguenti indicazioni.

Non aprite la prova d'esame e non iniziate a svolgerla prima del via dell'insegnante preposto.

Incollate o scrivete il vostro numero di codice negli spazi appositi su questa pagina in alto a destra e sulle schede di valutazione.

La prova d'esame si compone di due parti, denominate A e B. Il tempo a disposizione per l'esecuzione dell'intera prova è di 80 minuti: vi consigliamo di dedicare 40 minuti alla risoluzione di ciascuna parte della prova.

La prova d'esame contiene 3 quesiti per la parte A e 5 quesiti per la parte B. Potete conseguire fino a un massimo di 21 punti nella parte A e 40 punti nella parte B, per un totale di 61 punti. Il punteggio conseguibile in ciascun quesito viene di volta in volta espressamente indicato.

Scrivete le vostre risposte negli spazi appositamente previsti **all'interno della prova** utilizzando la penna stilografica o la penna a sfera. Scrivete in modo leggibile: in caso di errore, tracciate un segno sulla risposta scorretta e scrivete accanto ad essa quella corretta. Alle risposte e alle correzioni scritte in modo illeggibile verrà assegnato il punteggio di zero (0).

Abbiate fiducia in voi stessi e nelle vostre capacità. Vi auguriamo buon lavoro.

La prova si compone di 16 pagine, di cui 3 bianche.

A) COMPRENSIONE DI TESTI SCRITTI (Tempo consigliato per la risoluzione: 40 minuti)**Esercizio 1****Myriam Lamare, l'intouchable**

À trente et un ans, la jeune femme, championne du monde, a su s'imposer dans un monde d'hommes et est entrée dans l'histoire du sport.

Le 5 décembre 2005, au Palais Omnisports de Paris-Bercy, Myriam Lamare ajoutait à son titre de championne mondiale WBA (World Boxing Association) des super-légères la ceinture WIBF (Women International Boxing Federal) contre l'Anglaise Jane Couch par arrêt de l'arbitre après seulement trois reprises. Championne de France (en 1999) et d'Europe (en 2000), elle est, depuis 2004, la première championne du monde de boxe professionnelle reconnue par la WBA.

Son parcours, sans faute, enchaîne victoire sur victoire: *"Je suis parvenue à ce palmarès (45 combats dont 3 défaites en amateur, puis 11 victoires pour autant de combats en professionnel) grâce à ma motivation. Je suis une sportive dans l'âme et avant tout une compétitrice. Mais il me manque la chose la plus importante: les jeux Olympiques"*, qu'elle prépare actuellement. Pourtant, pas si facile de percer pour cette jeune fille dont la mère est fille d'un immigré algérien et dont le père, fils de Bretons, fut contraint de devenir ouvrier pour nourrir la famille.

Petite, elle s'intéresse, via son téléviseur à Saint-Denis (près de Paris), aux grands champions de boxe, qui l'ont sans doute influencée. À dix-sept ans, elle arrête l'école, puis rencontre, par hasard, après six ans d'athlétisme, le monde de la boxe française, en 1996.

"En 1999, pour parfaire mes techniques, je me suis inscrite dans un club de boxe anglaise à Toulouse. C'est à ce moment-là que l'aventure de la boxe anglaise a commencé en France. Elle offrait une plus grande perspective de carrière et je m'y suis lancée sans hésitation. J'avais besoin que mon travail soit reconnu." C'est aussi à cette époque qu'elle fait la connaissance de Louis Lavaly, le coach de l'ex-champion du monde français Mehdi Sahnoune, qui devient le sien. Depuis, la boxe, c'est toute sa vie, de grands moments de vérité. Mais aussi une revanche sur tous les machos du milieu.

"J'évolue dans ma carrière avec des freins depuis le début. L'entêtement de certains hommes à ne pas reconnaître mon travail me motive pour gagner. C'est un défi qui offre le double intérêt de se battre en tant que sportive et en tant que femme", assure la championne, aujourd'hui Marseillaise, qui revendique son rôle à la fois de pionnière et de militante.

En dehors du ring, la vie de Myriam est semblable à celle de beaucoup d'autres femmes. Elle se passionne pour la cuisine. Et, quand on lui demande si elle n'envisagerait pas une carrière aux États-Unis, elle répond seulement: *"C'est depuis longtemps ce que je désire"*.

D'après Audrey Levy, Label France, N° 63, 2006

Lisez attentivement l'article ci-contre et complétez les phrases par des informations que vous aurez trouvées dans le texte.

Leggete attentamente l'articolo e completate le frasi inserendovi le informazioni reperibili nel testo.

Myriam Lamare est championne du monde de _____ (1). Elle a eu ce titre en _____ (2). Elle est très contente de son parcours, mais ce qu'elle aimerait encore gagner, ce sont les _____ (3).

Elle a commencé par un autre sport, _____ (4), et c'est en 1996 qu'elle a découvert le sport qu'elle pratique actuellement. Elle l'a choisi aussi pour s'affirmer dans le monde des _____ (5).

La vie privée de Myriam ressemble à celle de beaucoup d'autres femmes. Elle aime surtout

_____ (6). Elle aimerait continuer son parcours professionnel

_____ (7).

(7 punti)

Esercizio 2

Dans l'interview ci-dessous, reliez les questions (marquées par des chiffres) aux réponses (marquées par des lettres) et inscrivez-les dans les cases appropriées (une réponse par question).

Nella seguente intervista collegate in modo appropriato le domande (indicate dai numeri) con le risposte (indicate dalle lettere) scrivendo queste ultime nelle caselle della tabella che trovate alla pagina successiva (a ciascuna domanda corrisponde una sola risposta).

Interview avec Giulia Salvatori, la fille de la célèbre actrice Annie Girardot

1. Votre mère, Annie Girardot, est atteinte de maladie d'Alzheimer. Quand en avez-vous détecté les premiers signes?
2. Qu'avez-vous ressenti à l'annonce du diagnostic?
3. Votre mère est-elle consciente de ce qui lui arrive?
4. Pourquoi avez-vous décidé de parler de sa maladie?
5. Le fait que, malgré la maladie, votre mère continue à tourner, vous surprend-il?
6. Qu'aimeriez-vous communiquer aux familles des malades?
7. Tant que votre mère était en forme, elle n'était jamais auprès de vous. Vous ne lui en voulez pas, tout de même, d'avoir été si souvent absente?

- A** D'un côté, je voudrais que cessent les mauvaises rumeurs; de l'autre côté, pour dissiper le nuage de terreur qui entoure cette maladie.
- B** Il y a environ 3 ans que j'ai remarqué certains symptômes bizarres mais les médecins ont dit que la maladie devait couvrir depuis plus longtemps.
- C** J'ai bien sûr souffert de ce manque de mère. Mais la rancune est impossible.
- D** Un grand soulagement parce qu'elle est tout ce qui me reste.
- E** La sensation de l'irréversible. Cela vous tombe dessus, c'est très brutal.
- F** Oui, elle s'en rend compte, même s'il y a des moments où elle est complètement absente.
- G** Il y a 2 mois qu'elle a terminé un film sous la direction de Jean Birkin.
- H** Oui, même son médecin en est étonné, mais évidemment, le cinéma est la dernière magie qui la maintient en prise avec la réalité.
- I** De toutes petites choses, mais tellement importantes: leur dire, par exemple, que le toucher, les caresses sont un moyen de communication très efficace.

D'après Paris Match N° 2992, septembre 2006

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.

(7 punti)

Esercizio 3

Adieu à Henri Duparc, le cinéaste ivoirien, décédé le 18 avril à Paris

Il ne nous fera plus rire et sourire devant le grand écran: le réalisateur Henri Duparc est mort dans un hôpital parisien au matin du 18 avril. Il nous a quittés alors qu'il était loin d'avoir terminé son beau parcours de fidèle serviteur du septième art.

Aimé du public, ce réalisateur profondément humaniste, observateur pointu des petites choses de la vie quotidienne comme des faits de société, n'a jamais été reconnu par ses pairs comme il l'aurait mérité. S'il a eu une quantité de prix, il n'a jamais été couronné par le Fespaco ou célébré au festival de Cannes.

Sans doute doit-il cette relative mise à l'écart à son choix de miser toujours sur l'humour, la légèreté, la dérision. Sans jamais tourner ses films pour complaire à ceux qui préfèrent qu'on parle toujours avec gravité de l'Afrique et de ses problèmes. Voilà pourquoi, et cela vaut bien tous les parchemins officiels, lui seul pouvait se vanter d'avoir reçu sa plus grande récompense non pas des puissants mais de la rue. Au sens propre, puisque le succès de *Rue Princesse* qui évoque plaisamment la prostitution et l'hypocrisie qui l'accompagne – fut tel à Abidjan en 1993 que le titre du film a donné ensuite son nom à l'avenue réputée la plus chaude de la ville.

Métis franco-africain né en 1941 à Forécariah en Guinée, où son père était planteur de bananes, Henri Duparc réussit son baccalauréat en France. Déjà conquis par le septième art, où il prendra très tôt pour maîtres Renoir et surtout Fellini, il réussit à obtenir une bourse de son pays pour suivre de septembre 1962 à octobre 1963 une formation à l'Institut de la cinématographie de Belgrade. Il poursuit son apprentissage au prestigieux Institut des hautes études cinématographiques de Paris entre 1964 et 1966 tout en exerçant divers

métiers – veilleur de nuit notamment – pour financer et terminer ses études que la Guinée a cessé de soutenir.

Après un stage d'un an à la télévision française, Duparc décide en 1967 de retourner en Afrique. Un choix définitif.

Ne pouvant pas s'installer en Guinée où les cinéastes sont persécutés, il opte pour la Côte d'Ivoire, où il se marie en 1969 et qui va devenir son pays d'adoption. Réalisateur au sein de la Société ivoirienne de production, il aborde tous les genres: publicité, documentaire, fiction... Mais dès le début des années 1970, il affirme son talent singulier dans des œuvres qui le font remarquer au-delà des frontières: le moyen métrage *Mouna ou Le Rêve d'un artiste*, fait en 1970, *Abusan*, son premier long-métrage 35 mm en couleur en 1972 et *Bal poussière*, cette satire de la polygamie, qui établit à la fin des années 1980 sa notoriété internationale (320.000 entrées en France). Cependant, l'ambition de Henri Duparc est de rester un réalisateur africain qui tourne sur le continent des histoires africaines pour les populations locales.

Tout en préparant une adaptation très personnelle d'une pièce de Feydeau (*La Puce à l'oreille*) ainsi qu'une nouvelle comédie dont il avait déjà écrit le scénario, Henri Duparc s'était lancé dans un grand projet pour la télévision: une série de documentaires consacrés aux hommes politiques africains qui ont été à l'origine d'un changement significatif dans leur pays. Le premier évoquait le parcours d'opposant de Laurent Gbagbo, dont le cinéaste était, avec sa femme, un supporter passionné. Les suivants devaient être consacrés à Abdoulaye Wade et Nicéphore Soglé. Ils ne verront jamais le jour.

D'après J.A./L'Intelligent N° 2363, avril 2006

Lisez attentivement le texte ci-contre et indiquez si les informations suivantes sont VRAIES ou FAUSSES en mettant une croix dans la case appropriée.

Leggete attentamente il testo e indicate se le seguenti informazioni sono vere o false mettendo una crocetta nel riquadro appropriato.

		V	F
1.	Henri Duparc a reçu plusieurs prix au festival de Cannes.		
2.	L'humour occupe une grande place dans ses films.		
3.	Une des rues à Abidjan doit son nom à l'un de ses films.		
4.	Henri Duparc termine sa formation de cinéaste grâce à une bourse.		
5.	De retour en Afrique, il s'installe dans son pays d'origine.		
6.	Dans ses films, il reste fidèle aux thèmes de son continent.		
7.	Vers la fin de sa vie, il termine trois documentaires sur différents hommes politiques africains.		

(7 punti)

B) CONOSCENZA E USO DELLA LINGUA (Tempo consigliato per la risoluzione: 40 minuti)**Esercizio 1**

Lisez attentivement le texte et cochez la bonne réponse.

Leggete attentamente il testo e cerchiare la risposta corretta.

Cannabis, alcool, tabac, mêmes dégâts?

En France, la vente et la consommation de cannabis sont interdites car c'est une drogue. Mais le tabac et l'alcool en sont également et peuvent s'acheter librement. Pourquoi?

Le cannabis, l'alcool et le tabac ont-ils un point commun?

Oui, **(1)** ... trois sont des "substances psychoactives", des produits qui entraînent des modifications au niveau de notre cerveau. Le cannabis modifie l'état de conscience: il agit sur le système nerveux, il accentue les émotions et provoque l'ivresse cannabique. L'alcool a des effets similaires même s'il faut **(2)** ... consommer plus pour modifier son état de conscience: certains se sentent plus à l'aise, moins timides ou deviennent carrément malades! Quant au tabac, les substances qu'il contient rendent le corps rapidement dépendant. «On arrête plus facilement le cannabis **(3)** ...» explique Jean-Pol Tassin, neurobiologiste et pharmacologue. Les effets du cannabis et du tabac ne sont pas comparables. Quels sont les effets physiologiques pour le tabac? D'abord la dépendance et, à long terme, tous les problèmes de santé **(4)** ... connus: de la bronchite chronique au cancer du poumon, en passant par les problèmes cardio-vasculaires... Et quels sont les effets psychiques pour le cannabis? Les difficultés pour aborder la réalité, se motiver, mémoriser, bouger, dépression... La vieille distinction drogue "dure", drogue "douce" n'a pas de sens, comme l'explique Jean-Pol Tassin: «Ce ne sont pas les drogues qui sont dures ou douces, mais **(5)** ... effets. On peut, peut-être, facilement arrêter de fumer du cannabis. Mais, c'est une drogue très dangereuse, car pendant la puberté, le système nerveux central se développe énormément et le cannabis peut avoir des effets désastreux.» C'est aussi pourquoi le tabac est mieux admis par la société: **(6)** ... au cannabis, ses effets les plus négatifs mettent des années avant de se manifester. On ne meurt pas d'un cancer **(7)** ... son premier paquet de cigarettes! Les scientifiques ont pris conscience des effets nocifs du tabac sur la santé au milieu des années 1960. Depuis, même si le tabac n'est pas interdit, l'État dépense beaucoup d'argent **(8)** ... faire baisser sa consommation. Mais les habitudes ne changent pas vite. C'est encore plus vrai pour l'alcool. Sa production fait partie de l'économie du pays et en est l'une des richesses. **(9)** ... oserait interdire la vente de l'alcool? Pour le cannabis, qui provient à 80% d'Afrique du Nord, l'interdiction a été plus facile. Sa consommation s'est développée en France plus tard, dans les années 1970, une époque **(10)** ... l'on se souciait déjà des conséquences des drogues sur la santé.

1. a) tous
b) tout
c) toutes
2. a) y
b) en
c) les
3. a) du tabac
b) comme le tabac
c) que le tabac
4. a) bonne
b) bien
c) meilleure
5. a) leurs
b) ses
c) d'
6. a) contraire
b) contre
c) contrairement
7. a) depuis
b) avant
c) après
8. a) pour que
b) pour
c) de
9. a) Qu'est-ce qui
b) Qui
c) Qu'
10. a) où
b) quand
c) que

D'après Okapi N° 799, le 1^{er} mars 2006

(10 punti)

Esercizio 2

Complétez le texte (un mot par espace).

Completate il testo inserendo in ciascuno spazio la parola mancante.

Faut-il aimer travailler pour devenir ingénieur?

(Courrier des lecteurs)

Plus tard, je souhaite faire ingénieur dans le bâtiment donc il faut que je sois bon

(1) _____ maths et un peu partout. Or, j'aime les maths mais je n'arrive pas

(2) _____ travailler à la maison.

Guillaume

Voilà la réponse (3) _____ Édouard, 36 ans, ingénieur:

«Aujourd'hui je travaille dans l'industrie automobile. Mais à l'école des Mines de Douai, je m'étais spécialisé dans le bâtiment et les travaux publics. Dans (4) _____ deux cas, les maths sont indispensables. D'abord, parce que pour passer les concours d'entrée

(5) _____ écoles d'ingénieurs, il faut des classes préparatoires scientifiques

et donc passer un bac S. Ensuite, parce que (6) _____ métier d'ingénieur

consiste à identifier ou à poser des problèmes et à les résoudre. La logique mathématique est

précieuse pour cela. Il y a plusieurs façons de se couler dans la logique mathématique:

l'apprentissage d'un instrument de musique, par exemple. Pour ma part, j'ai toujours joué

(7) _____ cartes: on calcule, on élabore des stratégies. Bref, on fait des

maths sans (8) _____ savoir.»

Conseil d'Okapi: Si tu veux travailler les maths en (9) _____ amusant, tu peux proposer à ton prof (10) _____ participer au concours Kangourou des maths.

D'après Okapi N° 774, le 15 janvier 2005

(10 punti)

Esercizio 3

Complétez les espaces vides par le terme convenable tiré de la même famille de mots que le mot en italique.

Inserite negli spazi vuoti le parole adeguate e appartenenti alla medesima famiglia di quella che trovate in corsivo a fianco del testo.

Comment devenir secrétaire de direction?

Alexandrine, 57 ans, assistante de direction:

«Longtemps dévalorisé, le métier peut sembler ingrat au premier abord. En réalité, il est très riche. Il faut être disponible, réactif, organisé, curieux, flexible,

ouvrir _____... Je dois savoir de quoi le directeur a besoin avant même qu'il en ait besoin. Je dois éviter les imprévus, organiser des

réunir _____, devancer les sollicitations...

En quelque sorte, je lui facilite la vie. Mais j'ai également une mission de représentation. Au téléphone, je fais le lien entre le directeur, l'entreprise et

parfait le monde extérieur. Il faut donc _____ connaître l'entreprise et ceux qui y travaillent.

communication Et il faut aussi bien _____ tout en sachant garder certaines informations pour soi. Car dans "secrétaire", il y a "secret" et surtout "se taire"!»

D'après Okapi N° 806, le 15 juin 2006

(4 punti)

Esercizio 4

Lisez attentivement le texte, puis inscrivez les formes convenables des verbes entre parenthèses à la place indiquée ci-dessous.

Leggete attentamente il testo e completate la tabella scrivendo nella forma adeguata i verbi indicati tra parentesi.

Que faire pour mon anniversaire?

(Courrier des lecteurs)

Je stresse car ça va bientôt être mon anniversaire et je **(ne pas savoir)** ... **(1)** quoi faire. Je n'ai pas envie que mon anniversaire soit triste. Donne-moi des idées. Je t'en supplie!

Marie, Lans-en-Vercors

Voilà la réponse d'Okapi:

«Devenir grande organisatrice, ça stresse forcément! Commence par réfléchir à la fête que tu **(vouloir)** ... **(2)** organiser: un méga goûter? Un après-midi jeux? Une boum? Une soirée pizza-DVD? Une fête à thème? Quelquefois, il **(suffire)** ... **(3)** d'une idée rigolote pour motiver tes invités, par exemple soirée brillante, soirée chinoise, avec chapeaux, ou détail choc... Négocie tout cela avec tes parents et **(prévenir)** ... **(4)** tes amis un mois avant. Prévois aussi de quoi manger et boire, pense à la décoration, et **(faire)** ... **(5)** une bonne programmation musicale. Tu peux aussi accrocher au mur un grand panneau blanc pour que tes copains **(pouvoir)** ... **(6)** écrire un mot, taguer ou dessiner. Ça les **(amuser)** ... **(7)** et toi, tu **(avoir)** ... **(8)** un beau souvenir de ton anniversaire!»

D'après Okapi N° 797, le 1^{er} février 2006

- | | |
|---------------------------|-------|
| 1) (ne pas savoir) | _____ |
| 2) (vouloir) | _____ |
| 3) (suffire) | _____ |
| 4) (prévenir) | _____ |
| 5) (faire) | _____ |
| 6) (pouvoir) | _____ |
| 7) (amuser) | _____ |
| 8) (avoir) | _____ |

(8 punti)

Esercizio 5

Lisez attentivement le texte, puis inscrivez les formes convenables des verbes entre parenthèses au passé à la place indiquée ci-dessous.

Leggete attentamente il testo e completate la tabella scrivendo al passato nella forma adeguata i verbi indicati tra parentesi.

Corneille, jeune artiste africain

Après la sortie de son nouvel album, Corneille est en tournée dans toute la France.

Son premier album (**sortir**) ... (1) en 2002. Les chansons émouvantes qu'il (**écrire**) ... (2) dans son sous-sol, ont touché le cœur de milliers de personnes.

L'album *Les marchands de rêves*, son dernier succès, témoigne d'un musicien qui cherche la paix au fond de son cœur et chante avec plus de naturel. Il a eu envie d'une ambiance musicale plus dépouillée. Cette envie lui (**venir**) ... (3) du plaisir qu'il a tiré de sa tournée acoustique en 2003. Là, il (**se rendre compte**) ... (4) que la mélodie et les textes (**passer**) ... (5) mieux sans être trop noyés dans des arrangements trop riches et trop soignés. Il désirait quelque chose de plus brut, il (**vouloir**) ... (6) donc simplifier.

Corneille s'est installé en France peu après le génocide en 1994 au Rwanda, son pays natal. Toute sa famille (**être assassiné**) ... (7) sous ses yeux. Le succès en musique l'a aidé à retrouver l'équilibre personnel. Aujourd'hui seulement, il fait face à son passé. Il reconnaît les sentiments de colère ou de rage, et l'effort qu'il faut pour ne pas les laisser prendre le dessus. Il a découvert comment on (**pouvoir**) ... (8) vivre normalement après le malheur.

D'après Okapi, N° 798, le 15 février 2006

- 1) (**sortir**) _____
- 2) (**écrire**) _____
- 3) (**venir**) _____
- 4) (**se rendre compte**) _____
- 5) (**passer**) _____
- 6) (**vouloir**) _____
- 7) (**être assassiné**) _____
- 8) (**pouvoir**) _____

(8 punti)

Pagina bianca

Pagina bianca

Pagina bianca